



CCC Ming Yin College
Annual School Plan
(Web Version)
2023 – 2024

The Church of Christ in China Ming Yin College
Annual School Plan
2023/2024

CONTENT

- | | |
|----------------------------|-----------|
| 1. School Vision & Mission | P. 1 – 6 |
| 2. Major Concerns | P. 7 – 15 |

1. HONG KONG COUNCIL OF THE CHURCH OF CHRIST IN CHINA

– VISION, MISSION STATEMENT AND CORE VALUES ON EDUCATION

中華基督教會香港區會
辦學願景、使命宣言、核心價值

Vision

Together we nurture fullness of life; Hand in hand we witness the love of Christ.

Mission Statement

With the love of Christ, compassion for humanity and a progressive attitude, we strive to deliver a quality education, to develop students' potential to the fullest, to share with them the Gospel, and to cultivate in them a sense of good citizenship which will benefit our society and nation.

Core Values

With the aim of spreading the word of God and serving the community, we provide a holistic education to all with loving care, a progressive attitude and total commitment.

願景

並肩培育豐盛生命，攜手見證基督大愛。

使命宣言

我們願以基督愛心為動力，以人為本的信念，積極進取的態度，提供優質教育，啟發學生潛能，分享整全福音；培育學生成為良好公民，回饋社會，貢獻國家。

核心價值

傳道服務、愛心關懷
有教無類、全人教育
積極進取、勇於承擔

1.1. SCHOOL MISSION

辦學宗旨

Ming Yin College is a Christian grammar school founded by the Hong Kong Council of the Church of Christ in China (HKCCCC) in 1966. Embracing the HKCCCC's philosophy of "holistic education" and "To Minister and Serve Through Schools", we are committed to the provision of quality education services.

We strive to provide our students a pleasant and harmonious learning environment, filled with respect, appreciation, love and care. We also work in partnership with parents, the church, the community and related organizations to foster the moral, intellectual, physical, social, aesthetic and spiritual development of our students. We strive to nurture our students by developing their potential in self-discipline, autonomy, self-enhancement, independent thinking as well as their creativity and leadership so as to help them develop a positive attitude towards learning and active participation.

It is our aspiration that our students will grow into individuals of integrity and noble character, whose love extends from self to neighbour, to our nation and to God. They will always strive for excellence, exemplifying our school motto "Learn to perceive the Word of God; Glorify Him and do good to others."

銘賢書院創辦於一九六六年，秉承中華基督教會香港區會「透過學校，傳道服務」及「全人教育」的辦學精神，為學生提供優質教育服務。

本校致力為學生提供一個愉快和諧、互相尊重、欣賞及充滿愛的成長園地，並與家長、教會、社會及有關團體衷誠合作，讓學生於受業期間，於德、智、體、群、美、靈各方面，得到造就與建立。我們亦致力培養學生的自律、自治、自學、獨立思考、創作及領導的才能，使學生建立積極學習和主動參與的態度。

本校期望每個學生都成長為一個愛己、愛人、愛國及愛神的有為青年，具優良品格、高雅情操，不斷求進，實踐「學以明道，榮神益人」的校訓。

1.2. SCHOOL GOALS

學校目標

1.2.1 Goals related to Students

與學生有關的目標

- 1.2.1.1. Enable students to build a strong academic foundation, especially that of literacy and numeracy, so that they can master the ever-changing world of knowledge and enhance personal calibre.
協助學生建立穩固的學業基礎，尤其是語文及數學，以助學生掌握日新月異的知識及提昇個人素質。
- 1.2.1.2. Help students develop the ability to think independently, rationally and creatively, enabling them to cope effectively with stress and the ever-changing world.
訓練學生獨立思考，使他們具理性判斷及創意思維，面對壓力及不斷改變的環境，能有效地解決困難。
- 1.2.1.3. Help students develop a zeal in learning and a realization that learning is a life-long activity.
培養學生的求知熱誠，引導他們終身學習，不斷求進。
- 1.2.1.4. Educate students to meet the needs of social development.
按社會發展的需要培訓學生。
- 1.2.1.5. Help students understand their roles and responsibilities as good citizens who work for the betterment of our society, our nation and the world. Being assiduous in studies, respectful to teachers and filial to parents, they are also ready to care and share.
培養學生知角色、明責任、盡本份。不單能成為勤奮好學的學生，更能尊敬師長，孝敬父母，關顧弱小，作具公民意識和責任感的市民，為社會、國家和世界作出貢獻。
- 1.2.1.6. Help students become self-confident, self-disciplined and self-loving with a desire to pursue the truth.
訓練學生成為自信、自律、自愛、嚮往公義、追求真理的青年。
- 1.2.1.7. Help students develop a proper sense of morality and value judgment.
協助學生建立正確的價值觀，培養道德判斷的能力。
- 1.2.1.8. Help students develop physical fitness and an appreciation of sportsmanship.
協助學生鍛鍊健康體格及培養體育精神。
- 1.2.1.9. Stimulate students' interest and develop their potential in cultural and aesthetic aspects.
培養及發展學生在文化和美學上的興趣和潛能。

- 1.2.1.10. Provide an appropriate environment in which students learn to live and work with mutual love and respect.
提供適當的環境讓學生學習和他人相處及合作，並能以愛以誠相待。
- 1.2.1.11. Help students understand biblical truths, lead an abundant life and follow the love of Jesus Christ, to serve and not to be served.
協助學生明白聖經真理，建立豐盛人生，並學效基督捨己愛人，非以役人，乃役於人的精神。

1.2.2 Goals related to Teachers 與教師有關的目標

- 1.2.2.1. Help teachers develop a zeal in teaching, a willingness to dream and the ability to teach with love and patience. Accept students' individual differences and teach them accordingly.
培養教師具教育熱誠、遠大理想、愛心和忍耐，能接納學生個別差異，因材施教，以心教，以身教。
- 1.2.2.2. Create a harmonious and cohesive working environment in which teachers can work to achieve school goals with one heart.
締造同工間和衷共濟之融洽氣氛，求同存異，齊心為學校教育目標而努力。
- 1.2.2.3. Improve the welfare of teachers to foster their all-round development.
改善教職同工的工作環境及福利，促進老師全人發展。
- 1.2.2.4. Foster professional development and enhance qualities of teaching by providing teachers with adequate resources, appropriate training and ample opportunities for hands-on experience.
為教師提供充足的教學資源、適切的訓練及實踐機會，以促進教師專業發展及提高教學素質。
- 1.2.2.5. Reduce the non-teaching workload of teachers so that they can concentrate on their teaching and counselling roles.
減省非教學工作量，使教師更能專注教學及輔導工作。
- 1.2.2.6. Create a supportive environment so that teachers can enjoy the freedom to try out educational innovations and develop their potential.
保障教師教學自主及提供教學支援，鼓勵多元化教學，使教師的潛能得到發展。

- 1.2.2.7. Encourage teachers to strive for improvement and excellence.
鼓勵老師不斷自我完善，與時並進。

1.2.3 Goals related to Parents
與家長有關的目標

- 1.2.3.1. Work in partnership with parents.
建立學校與家長積極合作的夥伴關係，協力培育學生成材。
- 1.2.3.2. Assist parents with effective parenting skills.
協助家長提昇教養子女的效能。
- 1.2.3.3. Provide appropriate assistance and counselling services to needy parents.
向有需要的家長，提供適切的幫助及輔導服務。
- 1.2.3.4. Foster communication between school and parents by promoting the work of the Parent-Teacher Association.
與家長合力推展家長教師會的會務，增強家長間溝通。
- 1.2.3.5. Provide parents with the opportunity to take part in various school activities.
鼓勵家長參與學校各類型活動，增進家長與學校的溝通。

1.2.4 Goals related to the Provision of Resources
與學校資源有關的目標

- 1.2.4.1. Provide adequate facilities to promote effective teaching and learning.
提供充足的教學設施，促進教學效能。
- 1.2.4.2. Develop high-tech resources to enhance student learning.
開拓資源，讓學生使用高科技工具學習。
- 1.2.4.3. Provide students with a wide range of extra-curricular activities to enrich their life experiences.
向學生提供多方面的課外活動，豐富他們的生活體驗。
- 1.2.4.4. Ensure that students are supported, cared for, and assisted in making the most of the opportunities that the school provides for them.
透過學校所提供的各種機會，確保學生得到適當的支援、照顧和幫助。
- 1.2.4.5. Enhance quality education by making good use of the resources available outside the school.
善用社區及外界資源，提昇教育質素。

1.2.5 Goals related to School Management

與學校管理有關的目標

- 1.2.5.1. Implement school-based management with clear lines of authority and responsibility.
推行校本管理，務求權責分明，確保學校有效率地運作。
- 1.2.5.2. Define clearly and publicize the institutional rights and duties of teaching and non-teaching staff.
清楚界定並公佈教職同工在校內各項權利和責任，以便各司其職，各盡其本。
- 1.2.5.3. Help departments and committees establish clear goals, prioritize and set up action plans which will be implemented and properly evaluated.
學校各科組部門訂立清晰目標，按優先次序發展及推行工作計劃，並建立健全的評估機制，以釐定教育效益及促進自我完善。
- 1.2.5.4. Be fair and reasonable when allocating duties.
公平合理地分配教職員工作。
- 1.2.5.5. Ensure wise management and optimal allocation of financial resources.
開源節流，有效地管理及分配經濟資源。
- 1.2.5.6. Provide opportunities for staff to contribute ideas generously and participate in the decision making process.
促進學校管理階層和教職同工間的溝通，並鼓勵各員工積極發表意見和參與決策。
- 1.2.5.7. Provide opportunities for communication among the School Management Board, school administrators, teachers, parents, alumni and students so that they can better understand and contribute to the making of school policies.
提供學校管理階層、學校行政人員、教師、家長、校友、學生等之間的有效溝通渠道，使他們對校政的制訂有更多的了解和參與。

2. Major Concerns

CCC Ming Yin College Annual School Plan 2023 – 2024

Major Concerns

- 2.1. To empower students to become active learners
裝備學生成為主動的學習者**

- 2.2. To nurture in students the seven MYC focus attributes
培育學生發展七種銘賢獨特素質**

**Action Plan for the Major Concerns for the 2023– 2024 School
2023 - 2024 年度關注事項之行動方案**

**Major Concern 1: 2.1. To empower students to become active learners
裝備學生成為主動的學習者**

Target	Implementation Strategy	Success Criterion	Method of Evaluation	Time Scale
<p>1. To cultivate self-directed learning skills through the formal and informal curriculum</p>	<p>1.1 To promote eLearning through the use of mobile devices and various platforms in teaching</p> <ul style="list-style-type: none"> • To implement a BYOD policy to promote eLearning • To provide each teacher with an iPad to enhance eLearning <p>1.2 To devise various teaching pedagogy to cater to students with diverse needs</p> <ul style="list-style-type: none"> • To formulate an ‘IT in Education Team’, which consists of representatives from different key learning areas to plan, implement, monitor and evaluate eLearning in a whole-school approach • To explore various learning platforms and tools which can facilitate self-directed learning and introduce them to various departments through the IT in Education Team • To explore the use of GoodNotes and Notability for mind mapping to enhance self-directed learning <p>1.3 To stretch the potential of gifted and talented students</p> <ul style="list-style-type: none"> • To refine the school-based student talent pool to stretch the potential of 	<ul style="list-style-type: none"> • Students take a more active role in learning through class observations. • More student-centred activities will be adopted in lessons. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stakeholder surveys • Feedback collected from teacher surveys • Records of meetings • Departmental Annual Plan and Annual Report 	<ul style="list-style-type: none"> • Whole school year

Target	Implementation Strategy	Success Criterion	Method of Evaluation	Time Scale	Responsible person	Resource Required
	<p>talented students</p> <ul style="list-style-type: none"> To help students set goals according to the seven attributes of MYC to stretch their potential <p>1.4 To enhance teachers' capacities through school-based staff development programmes</p> <ul style="list-style-type: none"> To organize workshops on self-directed learning to facilitate a paradigm shift among teachers <p>1.5 To invite educational experts to empower teachers through focused meetings</p> <ul style="list-style-type: none"> To invite teachers or experts from other schools or universities, both local or overseas, to conduct sharing sessions on the application of innovative future technologies in learning and teaching 					
<p>2. To implement STEAM Education through the formal and informal curriculum to promote active learning</p>	<p>2.1 To enhance Reading across the Curriculum (RaC) for students</p> <ul style="list-style-type: none"> To incorporate STEAM elements in the Science, Technology, Arts and Maths KLAs, together with the RaC Scheme, to promote STEAM education To organize a cross-curricular reading reward system in junior forms <p>2.2 To maximize opportunities for students to benefit from STEAM education</p> <ul style="list-style-type: none"> To adopt more lively and innovative curricula for the Science, Technology, Arts and Mathematics 	<ul style="list-style-type: none"> The majority of students agree that the activities and programmes can enhance their interests in STEAM-related areas. The majority of students have participated in at least one activity or competition related to STEAM discipline. 	<ul style="list-style-type: none"> Stakeholder surveys Feedback collected from teacher surveys Records of meetings Records of school teacher resources CPD records of teachers' training 	<ul style="list-style-type: none"> Whole school year 	<ul style="list-style-type: none"> Academic Committee and all the STEAM related KLAs Chinese and English KLAs STEAM Committee Student Affairs Committee and the subordinate Committees IT Committee School Librarian 	<ul style="list-style-type: none"> School network DLG Grant LWL Fund

Target	Implementation Strategy	Success Criterion	Method of Evaluation	Time Scale	Responsible person	Resource Required
	<p>KLAs</p> <ul style="list-style-type: none"> • To enhance the junior Computer Literacy curriculum to include more elements related to AI and coding • To co-operate with external organizations in developing an informal STEAM curriculum to nurture students' interests and competence in STEAM <p>2.3 To encourage student participation in different STEAM-related competitions</p> <ul style="list-style-type: none"> • To nominate students through various channels (self-nomination, teacher-nomination or school academic results) to participate in external training and competitions related to STEAM <p>2.4 To promote STEAM education across the curriculum</p> <ul style="list-style-type: none"> • To conduct STEAM projects in junior forms by refining curricula of the Science, Technology, Arts and Mathematics KLAs <p>2.5 To promote STEAM education through various activities.</p> <ul style="list-style-type: none"> • To enhance students' interests through various cross-curricular activities and STEAM Week <p>2.6 To develop school-based resources for STEAM education</p> <ul style="list-style-type: none"> • To collect, design and provide learning and teaching resources in STEAM disciplines • To develop a variety of teaching 					

Target	Implementation Strategy	Success Criterion	Method of Evaluation	Time Scale	Responsible person	Resource Required
	packages and activities for STEAM education 2.7 To nominate teachers for overseas professional development programmes <ul style="list-style-type: none"> To provide subsidies and room for teachers to engage in overseas professional development in STEAM education 					
3. To stretch students' potential by extending learning beyond the classroom	3.1 To organize subject-related activities outside the classroom to supplement and enrich classroom learning and to provide authentic hands-on experience for the application of knowledge and skills <ul style="list-style-type: none"> To enhance the use of assemblies, performance opportunities, extracurricular activities and other learning experiences to facilitate students' understanding of their strengths in different fields and to enhance students' language proficiency To organize workshops on study skills and career and life planning to enrich students' learning experience and skills To seek opportunities from alumni or other external organizations to organize job shadowing for students 3.2 To maximize students' opportunities, we aim to enrich their learning experiences through gifted programmes, joint-school and sister-school collaborations, as	<ul style="list-style-type: none"> The majority of the students involved find the workshops useful. The majority of the students involved find the activities help broaden their learning horizons. 	<ul style="list-style-type: none"> Feedback collected from teacher surveys Observations from teachers in charge during and after the activities Verbal and / or written feedback from evaluation forms or post-activity debriefing sessions CPD records 	<ul style="list-style-type: none"> Whole school year 	<ul style="list-style-type: none"> Academic Committee and all the subordinate KLAs Staff Development Committee CLP Committee 	<ul style="list-style-type: none"> School network DLG Grant LWL Fund

Target	Implementation Strategy	Success Criterion	Method of Evaluation	Time Scale	Responsible person	Resource Required
	<p>well as local, regional, and international competitions</p> <ul style="list-style-type: none"> • To establish partnerships with at least one local school, one school from the mainland and one school from overseas to launch exchange programmes or collaborative projects for students • To encourage students to participate in overseas study tours or compete in international tournaments to broaden their learning horizons <p>3.3 To encourage teachers to take part in sharing their experiences through learning circles</p> <ul style="list-style-type: none"> • To encourage each KLA to participate in learning circles of CCC network or other sister schools at various levels • To assign interested teachers to attend international conferences or visit overseas sister schools to broaden their horizons in teaching and learning 					

Major Concern 2: To nurture in students the seven MYC focus attributes

培育學生發展七種銘賢獨特素質

Target	Implementation Strategy	Success Criterion	Method of Evaluation	Time Scale	Responsible person	Resource Required
1. To cultivate a strong and sincere internal attachment to Christianity in students	1.1 To make use of LWL to organize religious activities for students, enabling them to gain a deeper understanding of Christianity	<ul style="list-style-type: none"> An improvement in the religious atmosphere in the school has been observed. An increase in the number of student participants in different religious activities has been observed. 	<ul style="list-style-type: none"> An improvement in the religious atmosphere in the school has been observed An increase in the number of student participants in different religious activities has been observed. Surveys/ Questionnaires Evaluation meetings Observations 	<ul style="list-style-type: none"> Whole school year 	<ul style="list-style-type: none"> Religious Affairs Committee Student Affairs Committee Ministry Assistant from the church in neighbourhoods School Chaplaincy 	<ul style="list-style-type: none"> LWL Fund Religious Garden Manpower
	1.2 To make good use of the newly established Religious Garden as a place for prayer and other religious activities					
	1.3 To help students understand the missionary history and development of HKCCCC in Hong Kong and Ming Yin College, fostering their experience of God's love for China, Hong Kong and students themselves					
	1.4 To organize different religious activities such as Gospel Week, Gospel Camp, Prayer Meetings and Christian Fellowships, providing students with knowledge about Christianity and opportunities to experience the love of God					
	1.5 To improve the arrangement of CCC Education Day to enable S.1 students to experience the love and grace of God					
	1.6 To collaborate and cooperate with other churches as religious partners to nurture the spiritual lives of students					
	1.7 To enhance the Christian atmosphere by organizing a classroom display board	<ul style="list-style-type: none"> An improvement in the religious atmosphere in the 	<ul style="list-style-type: none"> Surveys/ Questionnaires 	<ul style="list-style-type: none"> Whole school year 	<ul style="list-style-type: none"> Religious Affairs Committee 	<ul style="list-style-type: none"> LWL Fund

Target	Implementation Strategy	Success Criterion	Method of Evaluation	Time Scale	Responsible person	Resource Required
	<p>competition on a Christian festival</p> <p>1.8 To renovate the Fellowship Room, providing a conducive environment for student fellowship executive committee members to serve and engage in fellowship activities</p>	<p>school has been observed.</p> <ul style="list-style-type: none"> An increase in the number of student participants in different religious activities has been observed. 	<ul style="list-style-type: none"> Evaluation meetings Observations 		<ul style="list-style-type: none"> Student Affairs Committee Ministry Assistant from the church in neighbourhoods School Chaplaincy 	<ul style="list-style-type: none"> Religious Garden Manpower
<p>2. To develop students' ability to be articulate and eloquent</p>	<p>2.1 To make use of LWL to encourage and train students to participate in Speech Festival, public speaking competitions and debate competitions</p> <p>2.2 To implement Invitational Education to cultivate a positive school culture that embraces our students</p> <p>2.3 Students from different KLAs and committees share interesting topics during morning assemblies and 'Speech under the National Flag'</p> <p>2.4 To make good use of Campus TV by encouraging students</p> <ol style="list-style-type: none"> to have regular devotional sharing to promote activities organized by different committees, societies and departments <p>2.5 Students representatives act as emcees in different ceremonies and school functions such as the Closing Ceremony, Speech day, and the Opening and Closing Ceremonies of</p>	<ul style="list-style-type: none"> Over 25% of students have had the experience of sharing their ideas in front of the entire form or the whole school. Over 70% of students agree that a positive culture has been established in the school. 	<ul style="list-style-type: none"> Surveys/ Questionnaires Evaluation meetings Observations Performances in competitions Stakeholder Survey APASO 	<ul style="list-style-type: none"> Whole school year 	<ul style="list-style-type: none"> Student Affairs Committee English and Chinese KLAs Civic and Life Education Committee Extracurricular Activities Committee Different KLAs and other Committees 	<ul style="list-style-type: none"> LWL Fund Manpower Training from external professionals

Target	Implementation Strategy	Success Criterion	Method of Evaluation	Time Scale	Responsible person	Resource Required
	Sports Day or Swimming Gala					
	<p>2.6 To arrange exchange meetings for student leaders to share their needs and ideas about school development with the Principal</p> <p>2.7 To promote the seven attributes of MYC by implementing the talent pool system that recognises students with those attributes</p>	<ul style="list-style-type: none"> Over 25% of students have had the experience of sharing their ideas in front of the whole form or school. Over 70% of students agree that a positive culture has been established in the school. 	<ul style="list-style-type: none"> Surveys/ Questionnaires Evaluation meetings Observations Performances in competitions Stakeholder Survey APASO 	<ul style="list-style-type: none"> Whole school year 	<ul style="list-style-type: none"> Student Affairs Committee English and Chinese KLAs Civic and Life Education Committee Extracurricular Activities Committee Different KLAs and other Committees 	<ul style="list-style-type: none"> LWL fund Manpower Training from external professionals